



BERTI[®]
PROFESSIONAL

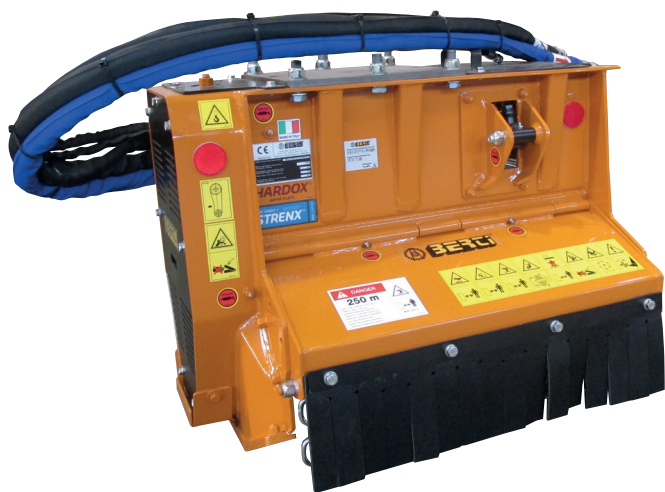


αplec
Equipment World

ATTACHMENT TECHNOLOGY ESPAÑA, S.A.
Pol. Ind. Sud · Sector P-2. C/ Santa Agnés. 9
08440 CARDEDEU (Barcelona·Spain)
Tel. 0034 / 93 844 49 60
aplec@aplegroup.com - www.aplegroup.com



PARK/FM (M316)



STRENX®
PERFORMANCE STEEL

M316	Mod.	
L080	PARK/FM 80	
L100	PARK/FM 100	



Accessori a richiesta

E017
E021
RAL1
W001
W002

- Sella d'attacco su misura completa di perni*
- Predisposizione per attacco rapido (solo UE)**
- Ralla girevole idraulica
- Martinetto per apertura/chiusura cofano con tubi
- Kit elettrovalvola proporzionale per accessori



Accessories on request

E017
E021
RAL1
W001
W002

- Mounting hitch & pins, made to measure*
- Factory application of your adapter for quick hitch (EU only)**
- Hydraulic rotation device
- Hydraulic adjustment of rear hood with hoses
- Kit Diverter Valve, Proportional-Auxiliary, for additional accessory / function



Sonderausstattung

E017
E021
RAL1
W001
W002

- Anbauplatte mit Zapfen (Masse durchgeben)*
- Werkseitige Anwendung Ihres Adapter für Schnellwechsler (nur EU)**
- Hydr. Drehvorrichtung
- Hydraulisch einstellbare Heckhaube mit Schläuchen
- Satz Umschaltventil, Profi stufenlos, für zusätzliches Zubehör / Funktion



Decespugliatrice forestale idraulica **con rotore a mazze mobili** a scomparsa per escavatori, con peso operativo da 7 a 11 ton. Adatta alla trinciatura di erba, cespugli ed arbusti fino a Ø 10 cm.



Hydraulic forestry mulching head **with swinging hammers rotor** for excavators with operating weight from 7 to 11 tons. It is suited to mulch any vegetable residue, branches and standing plants up to Ø 10 cm.



Hydraulischer Forst-Mulchkopf **mit Schwingenden Werkzeugenrotor**, Bagger mit einem Gewicht von 7-11 Tonnen. Geeignet für Gras, Gebüsch und Äste bis zu einem Durchmesser von 10 cm.



Tête de broyage forestière hydraulique **avec des marteaux mobiles** pour pelles avec un poids opératif de 7 à 11 tonnes. Elle est conçue pour broyer les résidus végétaux, les branches et les arbres jusqu'à Ø 10 cm.



Desbrozadora forestal hidráulica **con martillos libres** para retroexcavadoras de 7 a 11 ton.. Apta para la trituración de todo tipo de material vegetal, desde hierba hasta ramas y plantas en pie de hasta 10 cm de diámetro.



Accessoires sur demande

E017
E021
RAL1
W001
W002

- Selle d'attelage faite sur mesure avec axes*
- Application usine de votre adaptateur d'attache rapide (UE uniquement)**
- Interface de rotation hydraulique
- Vérin pour réglage du capot arrière avec tuyaux
- Kit Electrovanne, Proportionnel, pour accessoire / fonction supplémentaire



Accesorios bajo petición

E017
E021
RAL1
W001
W002

- Cabezal de acoplamiento a medida, con pernos*
- Aplicación de fábrica de su adaptador de acoplamiento rápido (solo UE)**
- Dispositivo de rotación hidráulica
- Ajuste hidráulico del capó trasero con tubos
- Kit Electroválvula, Proporcional, para accesorio / función adicional

* Vedi pagina nr. 3 - See at page no. 3 - Siehe auf Seite Nr. 3 - Voir page n. 3 - Véase página nr. 3

** Da spedire in fabbrica - Upon shipment to the factory - Nach dem Versand ins Werk - Lors de l'expédition à l'usine - Tras el envío a la fábrica



7-11 T

Ø 10 cm



Equipaggiamento di serie

- Doppia cassa.
- Trasmissione laterale a cinghie.
- Contromazze.
- Slitte d'appoggio con pattini antiusura sostituibili.
- Rotore forestale Ø 360 mm.
- Mazze forgiate e bonificate BERTI a doppio taglio a scomparsa
- Carter di protezione motore.
- Motore idraulico a pistoni con drenaggio esterno (28 cc).
- Blocco valvole "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Tubi idraulici con guaina protettiva (L= 3,00 mt.).
- Contropiastra per attacco.
- Protezioni antinfortunistiche a norme CE.



Standard equipment

- Double chassis.
- Belts transmission.
- Counter blades.
- Side skids with wearing undershoes.
- Forestry rotor Ø 360 mm.
- Double edged 360° swinging BERTI hammers.
- Protective cover for motor.
- Hydraulic piston motor with drainage line (28 cc).
- Hydr. valves block, "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Hydraulic hoses (L= 3,00 mt.) with explosion-proof sheaths.
- Under plate for mounting hitch.
- Accident prevention protections according to EC directives.



Grundausrüstung

- Doppeltes Gehäuse.
- Keilriemenantrieb.
- Gegenschneiden.
- Stützkufen mit erstetzbaren Verschleissplatten.
- Forstrotor Ø 360 mm.
- Geschmiedete und vergütete 360° Schwenk-Schlegel BERTI mit Doppelschnitt.
- Gehäuse für Schutz des Motor.
- Hydr. Kolbenmotor mit Drainage (28 cc).
- Hydr. Ventilenblock "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Hydraulische Leitungen (L= 3,00 Mt.) mit Platzenschutz- Manteln.
- Gegenplatte für Anbau.
- Unfallschutz laut EG-Normen.



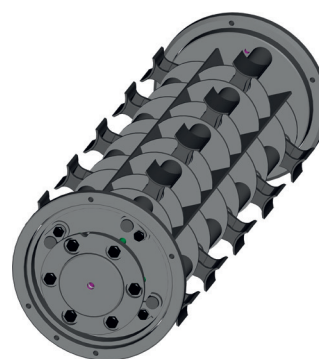
Equipement standard

- Double châssis.
- Transmission par courroies.
- Contre marteaux.
- Jeu patins avec plaques en acier anti usure remplaçables.
- Rotor forestier Ø 360 mm.
- Marteaux à disparition BERTI forgés et trempés à double coup.
- Carter de protection moteur.
- Moteur hydraulique à pistons avec drainage (28 cc).
- Group clapets "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Flexibles hydrauliques avec gaine de protection (L= 3,00 mt.).
- Plaque de support pour adaptation.
- Protections selon normes CE.



Equipamiento estándar

- Bastidor doble.
- Transmisión lateral de correas.
- Contramartillos.
- Corredoras de apoyo con patines antidesgaste sustituibles.
- Rotor forestal Ø 360 mm.
- Martillos forjados y endurecidos BERTI tipo abatible con doble cortante.
- Cubierta de protección del motor.
- Motor hidráulico de pistones con drenaje (28 cc).
- Bloque de válvulas "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Mangueras hidráulicas con funda protectora (L= 3,00 mt.).
- Contraplaca para enganche.
- Protecciones para la prevención de accidentes conforme a normas CE.



Mod.										
	A	B	C							
	cm	cm	cm	cm	n°	n°	l/min.*	bar*	Kg***	min**
PARK/FM 80	102	85	78	71	3	16	78-82	250-260	50	435
PARK/FM 100	122	85	78	91	3	18	78-82	250-260	50	550

* / ** / *** Vedi pagina nr. 3 - See at page no. 3 - Siehe auf Seite Nr. 3 - Voir page n. 3 - Véase página nr. 3





AVVERTENZE TABELLE DATI TECNICI

- * I dati si riferiscono alle portate e alle pressioni minime e massime dell'impianto attrezzatura della macchina operatrice.
- ** Il peso è riferito alla decespugliatrice senza accessori ed è comunque indicativo e soggetto a variazioni.
- *** Il peso è relativo alle spalle, perni e rinforzi della sella di attacco standard fornito dalla BERTI MACCHINE AGRICOLE. Se personalizzata il peso può variare.

WARNINGS TECHNICAL DATA TABLES

- * The data of hydraulics, refers to the Min. and Max. flows and pressures of the hydraulic system in the operating machine (excavator, skid steer, etc.).
- ** The weight of the machine is measured without accessories. It is to be considered as an indication and is subjected to changes.
- *** The weight's value refers to the standard mount-set of BERTI: under-plate, side-plates, pins. It may vary according to the different specifics requested.

HINWEISE ZU DEN TECHNISCHEN DATEN

- * Die Hydraulikdaten beziehen sich auf die Durchflussmengen und den Mindest- und Maximaldruck des Systems der Arbeitsmaschine (Bagger, Kompaktlader, usw.).
- ** Das Gewicht der Maschine ist ohne Zubehör und auf alle Fälle noch annähernd und unverbindlich.
- *** Das angegebene Gewicht bezieht sich auf die Standard-Anbauplate von BERTI: Halteplatte, Seitenplatten und Bolzen. Dieses Gewicht kann sich aufgrund unterschiedlicher Personalisierungen ändern.

AVIS FICHES TECHNIQUES:

- * Les données se réfèrent aux débits et pressions min. et max. du système hydraulique de la machine opératrice (pelle, mini chargeuse, etc.)
- ** Le poids se réfère à la machine sans accessoires et est en tous cas indicatif et assujetti à variations.
- *** Le poids concerne la platine standard fournie par BERTI Machine Agricole (plaque lisse, plaques latérales et axes). Le poids peut changer en cas de personnalisation.

ADVERTENCIAS TABLAS DATOS TÉCNICOS:

- * Datos hidráulicos correspondientes a los Min. y Máx. caudales y presiones del circuito hidráulico de la máquina portante (excavadora, minicargadora, etc.).
- ** Peso de la máquina sin accesorios. Se ha de considerar como indicativo y está sujeto a cambios.
- *** Peso correspondiente al acoplamiento estándar de BERTI: placa inferior, placas laterales, bulones. Puede variar en función de las distintas especificaciones solicitadas.

■ La messa a punto dell'impianto idraulico ausiliario di alimentazione delle decespugliatrici Berti, è di competenza esclusiva del cliente. Nel caso il cliente volesse applicare la decespugliatrice su impianti già preesistenti (esempio: impianto martello, pinza, ecc.), essa potrebbe subire un calo dei giri del rotore durante il movimento dei bracci o dei cingoli.

■ *The set-up of the auxiliary hydraulic system on the excavator is of exclusive pertinence and responsibility of the client. Should the client wish, instead, to operate the BERTI mulcher by means of the existing hydraulic system in the excavator (ex. for operating demolition hammers, pincers etc.), he must be aware that the performance of the mulcher may result decreased, in particular when the excavator's arm, the cabin and/or the trucks/wheels are moving as well.*

■ Der Mulchkopf der Firma Berti verfügt über ein serienmäßigen hydraulischen Steuerblock. Nach Montage des Mulchkopfes muss die Hydraulikanlage des Baggers, egal welcher Hersteller, seitens der Hydraulikanlage auf Leistung überprüft werden, um keinerlei Verluste beim Arbeiten auftreten zu lassen.

■ *La mise au point du système hydraulique auxiliaire qui alimente les broyeurs Berti est de la seule responsabilité du client. Si le client veut appliquer la débroussaillieuse sur des installations déjà existantes (par exemple marteau, pince, etc.), il pourrait y être une diminution de la vitesse du rotor pendant le mouvement des bras ou des chenilles.*

■ La puesta a punto del sistema hidráulico auxiliar de la excavadora es responsabilidad exclusiva del cliente. En el caso de que el cliente quiera hacer funcionar la trituradora Berti por medio del actual sistema hidráulico de la excavadora (por ejemplo martillo hidráulico, pinza, etc), puede producirse una disminución de las revoluciones de giro del rotor de la trituradora mientras el brazo de la excavadora y/o lasugas/ruedas estén en movimiento.

- Le illustrazioni e i dati del presente catalogo sono indicative e non vincolanti per il costruttore.
- *All pictures and data above are indicative only and not binding for the manufacturer.*
- Alle in diesem Katalog enthaltenen Angaben und Zeichnungen sind annähernd und unverbindlich.
- *Toutes les données insérées dans ce catalogue ont été indiquées seulement à titre de reinsegnement.*
- Las fotografías y los datos mostrados son meramente indicativos y podrían ser variados sin previo aviso por el fabricante.